

Operating Manual for the Vegetable-Cutting Machine

GSM Multicut 240

Original Betriebsanleitung (Deutsch)



SAFETY GUIDELINES

This operating manual contains notices which you must observe to ensure your personal safety and to prevent damage to property. These notices are highlighted by a warning triangle and displayed as follows, depending on the level of risk:



DANGER!

signifies that death, severe bodily injury or considerable damage to property will occur if the respective precautions are not taken.



WARNING!

signifies that death, severe bodily injury or considerable damage to property may occur if the respective precautions are not taken.



CAUTION!

signifies that minor bodily injury or damage to property may occur if the respective precautions are not taken.



NOTE!

signifies important information on the product, its handling or the respective part of the documentation to which you should pay particular attention.

Qualified personnel

The GSM MULTICUT 240 vegetable slicer may only be commissioned and operated by qualified personnel. Within the context of this operating manual and the safety information it contains, qualified personnel constitutes persons trained or instructed in the use of this system.

This unit can be used by children aged 8 years and older and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the unit and understand the hazards involved. Children must not play with the unit.

Cleaning and user maintenance must not be undertaken by children without supervision

Please note that



The manufacturer cannot be held liable for accidents or damages caused by the non-observance of the safety instructions, by improper procedures or by inappropriate use.

WARNING!

The GSM MULTICUT 240 vegetable slicer may only be used for the applications described in the specifications and technical description and only in conjunction with spare parts recommended by Brunner-Anliker AG.

The product's faultless and safe operation assumes proper transport, storage, set up and assembly as well as careful operation and maintenance.

Ausgestellt:	Geprüft:	Geändert:	Status: 300 Freigegeben	Seite 2 von 17
Ralph Moretti	Michel Benkovics		Unterlagennummer:	Index
09.10.2015	16.10.2015			AA

Copyright © Brunner-Anliker AG 2015 All rights reserved

The reproduction, transmission or use of this document or its contents is not permitted without explicit written authority. Any violations will require payment of damages. All rights reserved.

Brunner-Anliker AG
8302 Kloten
Switzerland

Disclaimer

We have reviewed the contents of this publication to ensure consistency with the described GSM Vegetable-Cutting Machine. Since variance cannot be entirely precluded, we cannot guarantee full consistency. The information in this publication is checked regularly and any necessary corrections are then made in the next release issued.

We would appreciate any recommendations for improvement.

© Brunner-Anliker AG 2015

Ausgestellt:	Geprüft:	Geändert:	Status: 300 Freigegeben	Seite 3 von 17
Ralph Moretti	Michel Benkovics		Unterlagennummer:	Index
09.10.2015	16.10.2015			AA

PREAMBLE / IMPORTANT INFORMATION

Purpose of this operating manual

This operating manual serves to support the specialist in handling the Multicut 240 Vegetable Slicer.

Readership

This operating manual is intended for the Multicut 240 Vegetable Slicer, users and the maintenance personnel of Brunner-Anliker.

Information obligation

The operating manual and applicable regulations must be stored in a place accessible to operating and maintenance personnel.



NOTE!

In addition to the operating manual, the generally applicable and other mandatory regulations relevant to accident prevention must be observed and directed!

Scope of this operating manual

This operating manual applies for the Multicut 240 Vegetable Slicer.



NOTE!

Functional modifications to the Multicut 240 Vegetable Slicer will invalidate any entitlement to warranty.

Obligations of the operating company

The operator is obligated to operate the Multicut 240 Vegetable Slicer in faultless condition only. Potential hazards that arise between the Multicut 240 Vegetable Slicer and customer equipment must be secured by the operator.

Please read this operating manual carefully and completely. If there are any uncertainties, please contact us immediately. Do not operate the equipment as long as there are uncertainties. By commissioning the equipment you confirm that you have read and understood the operating manual.



DANGER!

Accidents may occur if the Multicut 240 Vegetable Slicer is improperly used or used in faulty condition.

Ausgestellt:	Geprüft:	Geändert:	Status: 300 Freigegeben	Seite 4 von 17
Ralph Moretti	Michel Benkovics		Unterlagennummer:	Index
09.10.2015	16.10.2015			AA

Table of contents

Introduction and congratulations	6
Safety devices.....	6
Equipment	7
Materials	7
Set-up and connection	7
Correct insertion of the discs and inserts.....	8
Correct cutting of vegetables	12
Cleaning of the vegetable cutting machine.....	13
Help in case of malfunctions	14
Service and information address	15
Technical data.....	15
Dimensional drawing.....	16

Ausgestellt:	Geprüft:	Geändert:	Status: 300 Freigegeben	Seite 5 von 17
Ralph Moretti	Michel Benkovics		Unterlagennummer:	Index
09.10.2015	16.10.2015			AA

Introduction and congratulations

Congratulations on the purchase of your new Brunner - anliker vegetable-cutting machine. This robust and powerful machine will serve you very well for various applications. The stainless steel structure and the attachment head made of light alloy with a surface reinforced with ceramic make it particularly durable. Following each application it may be cleaned without any effort. We are convinced that the vegetable-cutting machine will serve you very well for many years and thus will confirm that your investment was the right decision.

Safety devices

- Set-up and connection: the machine must only be set up on a plane and stable work-top or surface. Connect the machine to a power outlet as close as possible. Do not lay the cable via a passageway to avoid any tripping hazard.
- Exchange of the cutting discs: the machine switches off automatically, as soon as you loosen the closing lever. Always grab the cutting discs only at the edge with both hands.



Attention! The blades are extremely sharp!

- In-feed of vegetables: foreign elements must not get into the in-feed openings under any circumstances. Never reach into the in-feed openings, neither to distribute vegetable pieces nor to take out foreign elements. In any case, loosen the closing lever to stop the machine. Swivel the attachment head to the side to completely empty the cutting area.
- Cleaning: only disassemble the machine as far as is intended for the operator. The vegetable-cutting Machine can be hosed down (water surge), but not with a high-pressure cleaner. The attachment head of the machine and the pusher can be removed for cleaning without tools.
- The first action to be taken in case of possible malfunctions of any kind: press the Emergency Stop switch to stop the machine. Should there be any unpleasant odors, pull the power plug immediately.



The Emergency Stop switch is by the closing lever.

Ausgestellt:	Geprüft:	Geändert:	Status: 300 Freigegeben	Seite 6 von 17
Ralph Moretti	Michel Benkovics		Unterlagennummer:	Index
09.10.2015	16.10.2015			AA

Equipment

The vegetable cutting machine may come with a large range of equipment – depending on the individual order:



GSM Multicut 240



Pusher



Ejector



Drawer



Cutting discs



Cutting Insert

The cutting and grating discs are available in various versions for a variety of applications. For further information, please contact www.brunner-anliker.com

Materials

The anliker is manufactured from most advanced materials, which guarantees safety, robustness, durability, and simple cleaning.

Attachment head and housing top are manufactured from light alloy and ceramic.

The cutting discs are manufactured in aluminum cast.

Set-up and connection

The machine must only be set up and connected on a plane and stable worktop or surface, respectively. Connect the machine to a power outlet as close as possible. Do not lay the cable via a passageway to avoid any tripping hazard. Lock the two rollers by pushing the brakes.

In three phases version, connection the machine may be done only by an authorized electrician.

Ausgestellt:	Geprüft:	Geändert:	Status: 300 Freigegeben	Seite 7 von 17
Ralph Moretti	Michel Benkovics		Unterlagennummer:	Index
09.10.2015	16.10.2015			AA

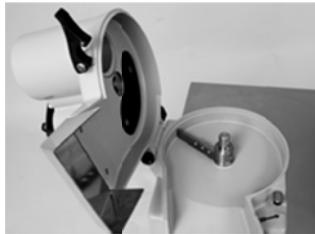
Correct insertion of the discs and inserts

Cutting discs F – G – TO – S – PA – SU – HS and Grating discs



To insert the cutting elements, loosen the closing lever and swivel the attachment head away.

First loosen the closing lever and swivel the attachment head to the side. Check whether the ejector or the ejection plate, respectively, are properly inserted. If inserted correctly, the ejector nearly touches the bottom of the cutting area.



Slide the ejector onto the drive shaft.

Now select a suitable cutting or grating disc according to the designation.

The designation can be found at the bottom for the cutting discs and at the top close to the hub for the grating discs.

Now slide the disc onto the drive shaft. With a slight rotation, the disc engages into the tappets at the drive shaft and sits correctly "Top flush" with the drive shaft.



A cutting or grating disc is slid onto the drive shaft.

Attention: the discs fit very precisely onto the drive shaft. Under no circumstances should they be pushed onto the drive shaft with force or with effort.

Swivel the attachment head back, and now follow the further steps in "Correct cutting of vegetables"

Cutting inserts W (Cubes) or BT (Bâtonnets)

The so-called cutting inserts consist of 2 or 3 pieces.

To cut cubes or Bâtonnets, you need the cutting insert made of the respective 2 or 3 pieces.

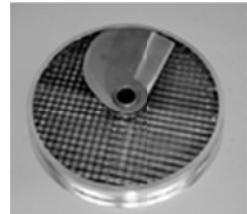
Ausgestellt:	Geprüft:	Geändert:	Status: 300 Freigegeben	Seite 8 von 17
Ralph Moretti	Michel Benkovics		Unterlagennummer:	Index
09.10.2015	16.10.2015			AA

Cubes „W“

Two systems are available: whole cubes cutter and combined cubes cutter.

Whole cubes cutter

The whole cubes cutter consists of a circular frame of blades covering the whole surface and a cubes cutting blade. Measures available are 8, 10 and 14 mm. Each cubes cutter is associated with a unique blade and may be used only with the correct one. Cubes dimensions are 8 x 8 x 8 mm, 10 x 10 x 10 mm or 14 x 14 x 14 mm.



First, insert the cubes cutting frame (= grid of blades). Then put the cubes cutting blade on the drive shaft. Be careful that the blade is correctly fixed in the drive pins. Carefully and slightly rotate the blade until it engages better with the pins on the drive shaft, so that it is put correctly „Top Flush“ on the drive shaft.

Close the attachment head and follow the instructions indicated in chapter 7 „Correct cutting of vegetables“.

To take off the cubes cutting insert W (grid and blade), first you have to rotate the blade counterclockwise and keep it locked to unfasten the bayonet lock. You can then remove carefully both pieces.



Rotate the blade counterclockwise and keep it locked !
From the machine outlet, both pieces can be easily lifted out together. Hold them firmly!

Attention: for each cubes cutting insert (cubes grid), there is a respectively matching cubes blade. Make sure that the two matching pieces are inserted (e.g. cubes insert W 8 with blade W8). Mixing cubes inserts and blades of various sizes may result in immediate destruction of the inserts and necessary repairs may be required.

Combined cubes cutter

The combined cubes cutter consists of a cutting insert, a cubes blade WK 10, one or more cubes insert (grid) of different dimensions 8, 10, 14 and 20 mm. All cubes grids can be inserted in the same cutting insert. All cubes grids can be used with the cubes blade WK 10. Dimensions of the cut cubes are: 8 x 8 x 10 mm, 10 x 10 x 10 mm, 14 x 14 x 10 mm oder 20 x 20 x 10 mm



The whole cubes cutter produces cubes with the same edge. With the combined cubes cutter, one side of the cubes is always 10 mm, as we use the combined blade for 10 mm cubes

First, insert the chosen grid in the cutting insert (disc), then put both pieces (disc that contains the grid) in the machine.

Then, slide the combined cubes blade (WK 10) on the drive shaft. Be careful that the blade is correctly fixed in the drive pins. Carefully and slightly rotate the blade until it engages better with the pins on the drive shaft, so that it is put correctly „Top Flush“ on the drive shaft.

Close the attachment head and follow the instructions indicated in „Correct cutting of vegetables“.

Ausgestellt:	Geprüft:	Geändert:	Status: 300 Freigegeben	Seite 9 von 17
Ralph Moretti	Michel Benkovics		Unterlagennummer:	Index
09.10.2015	16.10.2015			AA

To take off the complete cubes cutting insert W, first you have to rotate the blade counterclockwise and keep it locked to unfasten the bayonet lock. You can then remove carefully both pieces. Now you can remove the cubes grid from the cutting insert.

Attention: The cubes inserts of the combined cubes cutter WK must be used only with the cubes blade WK10. All cubes inserts are to be used with the same blade WK10. Under no circumstances should you use the cubes blade with the cubes grids of the whole cubes cutter. This may result in immediate destruction of the inserts and necessary repairs may be required.

Bâtonnets "BT" (French Fries Cut)

Consisting of BT insert and cutting disc BT

The BT cutting discs and the BT insert are marked at the bottom.

The cutting inserts BT for bâtonnets (French fries) are inserted and removed in the same manner as the cutting inserts W, however, for the BT insert it must be observed that the grey discharge provided with blades comes to rest in the position of the machine outlet (housing area). In the correct position, the two cams positioned laterally of the outlet engage in the machine housing. Check the correct fit by trying to move the insert to the left and to the right. In the correct position, the cams touch the housing respectively after moving few millimeters.

Following the insertion of the BT insert, the matching cutting disc BT is subsequently slid onto the drive shaft. Be careful that the cutting disc is correctly fixed in the drive pins. Carefully and slightly rotate the disc until it engages better with the pins on the drive shaft, so that it sits correctly „Top Flush“ with the drive shaft.

Swivel the attachment head back, and now follow the further steps in "Correct cutting of vegetables"

To remove the BT insert, first rotate the cutting disc counterclockwise and hold it locked to unfasten the bayonet lock. Then both pieces can be lifted out together "carefully."

Attention: for each BT insert, there is a respectively matching cutting disc. Please make sure, that the two matching pieces are inserted (e.g. cutting disc BT 8 with insert BT 8). Mixing inserts and cutting discs of various sizes may result in immediate destruction of the inserts and possibly in repairs being required.

Ausgestellt:	Geprüft:	Geändert:	Status: 300 Freigegeben	Seite 10 von 17
Ralph Moretti	Michel Benkovics		Unterlagennummer:	Index
09.10.2015	16.10.2015			AA

Cutting discs for Brunoises "BR" and Gaufrettes "PG"

The cutting discs BR and/or PG are especially provided with a cam/pin, and thus allow the flower-shaped nozzle to rotate as well (therefore called a rotating nozzle), which results in the respective cutting shape of the vegetables. The further handling is the same as that for filling the kidney-shaped nozzle.

With the rotating pusher, the vegetables to be cut are fixed and rotated.

When inserting the 2 disc types "BR" and/or "PG", always be careful that the cam/pin (at the top of the disc) engages and the attachment head can be closed without obstruction. If the attachment head cannot be closed completely, then the cam/pin is positioned directly on the drive pin. By slightly rotating the disc the cam engages and the attachment head can be closed completely.



The second in-feed opening with the rotating pusher must be used to cut Brunoises "BR" and Gaufrettes "PG".

Ausgestellt:	Geprüft:	Geändert:	Status: 300 Freigegeben	Seite 11 von 17
Ralph Moretti	Michel Benkovics		Unterlagennummer:	Index
09.10.2015	16.10.2015			AA

Correct cutting of vegetables

Place a suitable container under the machine outlet. Gastronorm containers 200 mm high and 1/1 large fit ideally under the machine. From under the moving tray, the cut vegetables can be distributed directly into the cooking pan.

1. Move the lid into the horizontal position.
2. Pull out the pusher plate from the kidney-shaped filler opening and swivel it to the left.
3. Fill in the vegetables
4. Swivel the pusher plate back up to the stop (i.e. the pusher plate rests on the vegetables above the kidney-shaped nozzle).
5. Close the closing lever by pressing it downward and start the machine.
6. Guide the pusher (with slight pressure on the vegetables, so that these are always pressed onto the disc body and cut optimally.)
7. As soon as the nozzle is empty – repeat from steps 2 to 6.
8. At the end of processing, loosen the closing lever to stop the machine.

If you want to cut the vegetables in a certain orientation – like for example onions or tomatoes - fill the vegetables into the nozzle in an “orientated” manner.

TIP: if long vegetables are placed upright into the nozzle, you will receive small pieces cut across the diameter. If long vegetables are placed flat into the nozzle, you will receive long pieces.

You may also use the nozzle on the right for continuously filling in long vegetables like leek, celery stalks, spring onions, cucumbers, radish, etc.

ATTENTION! The vegetables are only to be guided by the pusher plate. High pressure is unnecessary and deteriorates the cutting quality. High pressure also does not increase the output quantity/performance.

Drawer and cutting grid

In the integrated drawer for cutting discs, you can house up to 6 cutting discs. For cleaning, the drawer can be easily removed.



Ausgestellt:	Geprüft:	Geändert:	Status: 300 Freigegeben	Seite 12 von 17
Ralph Moretti	Michel Benkovics		Unterlagennummer:	Index
09.10.2015	16.10.2015			AA

Cleaning of the vegetable cutting machine

The attachment head may be completely removed for cleaning. The pusher consists of a single piece. At the lower end, there is the hinge bolt, which holds attachment head, pusher, and basic unit together in the hinge system. Perform the following steps:

1. Lift up the lid.
2. Close the attachment head (unlocked).
3. Lift the pusher plate from the kidney-shaped nozzle and swivel it aside.
4. Grab the pusher bar at the lower end and pull the hinge bolt including the pusher out in one movement.
5. The attachment head is now separated from the basic unit and may simply be lifted away.
6. The ejector or the ejection plate may be removed from the cutting room.

Clean the attachment head, pusher, and ejector with soap and a brush under running water. The cutting room of the basic unit may be cleaned with a moist cloth or using a brush.

Re-assembly takes place by following the steps in the reverse order.

Cleaning of the cutting discs and inserts

Cutting and grating disc, BT-Insert und cubes blade

With the nylon brush included in the scope of delivery, the cutting and grating discs, the cubes blades as well as the inserts may be cleaned under running water without any problem with a clean nylon brush.

Cubes insert (referred to in the following as cubes grid)

The cubes grid works in a way that at the end of processing the interspaces are filled with vegetable cubes. To remove these remaining pieces of vegetable/fruit, we recommend the following procedure:

Soft vegetables/fruits like tomato, pepper, pear, kiwifruit, banana, mango, avocado, etc. may simply be removed from the back using the brush.

For hard vegetables/fruits, there are the following two simple and gentle possibilities for cleaning:

- A) If you have a combined steamer: place the cubes grid into the steam at 90 °C, so that the residues are cooked. Subsequently, the vegetables may be brushed off easily from the back with the brush (under running water).
- B) Insert the cubes grid into the machine without the cubes blade. Hold the cubes grid with one hand (fingers at the outer edge). With the other hand remove the vegetables using a long hard carrot by knocking on the cubes grid jerkily and vertically. Subsequently, you may brush off the carrot residues remaining in the grid from the back (under running water) with the brush included in the scope of delivery. Residues in the area close to the grid edge may be removed with a wooden spit or a chopstick.

ATTENTION! Under no circumstances must the cubes grid be cleaned with knives or other metallic or hard objects.

Ausgestellt:	Geprüft:	Geändert:	Status: 300 Freigegeben	Seite 13 von 17
Ralph Moretti	Michel Benkovics		Unterlagennummer:	Index
09.10.2015	16.10.2015			AA

Help in case of malfunctions

The vegetable cutting machine has been conceived to be very robust, so that hardly any malfunctions can/should occur. In the case of a malfunction, the following instructions will surely help you.

In every case, pull the power plug before each inspection for malfunction as a precaution.



In principle, first press the Emergency Stop Switch.

- The machine does not work anymore
 1. Make sure the machine is connected with a closed electrical circuit.
 2. Check if the Emergency Stop switch is off.
 3. The attachment head has to be correctly closed.
 4. Check if the supply of all 3 phases is guaranteed.
- The machine emits unpleasant odours

Immediately press the Emergency Stop switch and pull the power plug
- Blockage – nothing gets in – nothing gets out

Read and follow the instructions in “Cleaning of the vegetable cutting machine.”
- The attachment head does not close correctly following the insertion of the cutting discs PG (Gaufrettes) and/or BR (Brunoises)

The cam/pin of the cutting disc lies directly underneath the drive pin. Open the attachment head and slightly rotate the cutting disc.
- The cutting insert W cannot be removed correctly

The bayonet lock was not unlocked correctly. Carefully rotate the cubes blade counterclockwise and hold it locked in place, so that the bayonet lock can be unlocked and both pieces lifted out simultaneously.
- The cutting insert BT cannot be removed correctly

The bayonet lock was not unlocked correctly. Carefully rotate the cutting disc BT counterclockwise and hold it locked in place, so that the bayonet lock can be unlocked and both pieces lifted out simultaneously
- The cutting disc BR (Brunoises) is inserted – however, only strips are cut

Make sure that you process in the rotating nozzle. In the kidney-shaped larger nozzle, this type of cutting cannot be achieved.
- The attachment head does not close properly after the insertion of the combined cubes cutter

Remove the combined cubes cutter from the machine and check if the cubes grid has been correctly placed into the cutting insert. When the cubes grid is correctly inserted, the cutting side of the blades should be on top.
- The whole cubes cutter does not cut proper cubes, but only small pieces

Check if the right cubes blade has been put on the cubes grid. Both designations must always match (check the designation on top of the cubes blade and on the bottom of the cubes grid).

Ausgestellt:	Geprüft:	Geändert:	Status: 300 Freigegeben	Seite 14 von 17
Ralph Moretti	Michel Benkovics		Unterlagennummer:	Index
09.10.2015	16.10.2015			AA

- Rattles during the cutting process
Make sure the drawer has been properly closed.
- The cutting quality (surface structure) deteriorates
For the blades, there is an attractive replacement program.
Please contact us!

Service and information address

Please contact our Service for any undescribed problems or questions you may have.

Address: Brunner-Anliker AG
Brunnergässli 1-3
8302 Kloten
Switzerland
mail@brunner-anliker.com

T: +41 44 804 21 00
F: +41 44 804 21 90

Further information on our website:

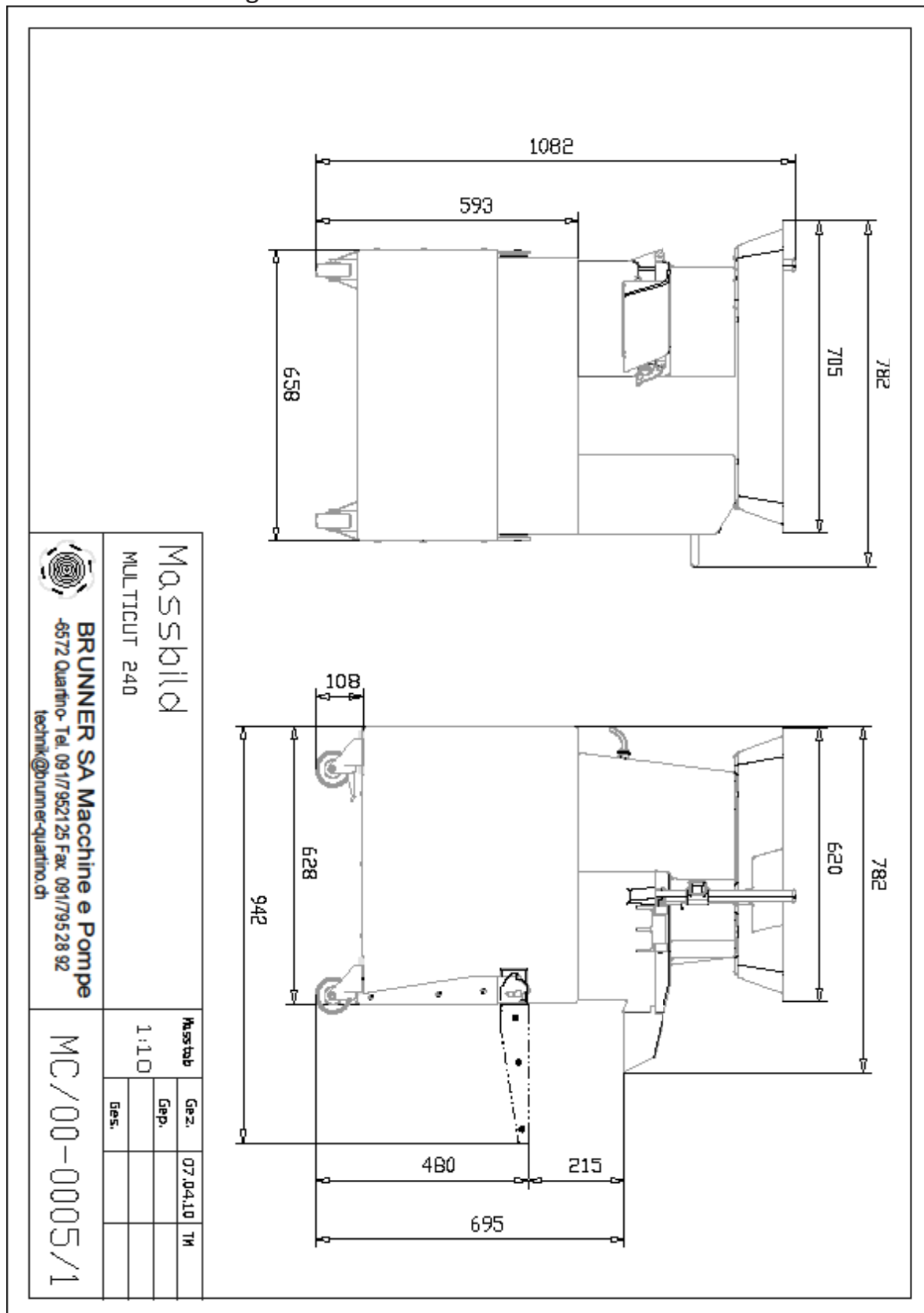
brunner-anliker.com

Technical data

Drive: Induction motor / Axial Gear Box / 1 or 3 Phases
Motor output: 0,750 kW
Voltage: 1 Phase (1,1 kW):
220 - 240 V, 50 Hz or 60 Hz
115 V, 60 Hz
100 V, 50 Hz or 60 Hz
3 Phase (0,750kW):
380 - 415 V
200 - 230 V
Protection class: IP 26
Weight: 109 kg

Ausgestellt:	Geprüft:	Geändert:	Status: 300 Freigegeben	Seite 15 von 17
Ralph Moretti	Michel Benkovics		Unterlagennummer:	Index
09.10.2015	16.10.2015			AA

Dimensional drawing



Ausgestellt:	Geprüft:	Geändert:	Status: 300 Freigegeben	Seite 16 von 17
Ralph Moretti	Michel Benkovics		Unterlagennummer:	Index
09.10.2015	16.10.2015			AA

EC Declaration of conformity

EG-Konformitätserklärung CE Déclaration de conformité EC Declaration of conformity

Wir / Nous / We, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt déclarons de notre seule responsabilité que le produit bearing sole responsibility, hereby declare that the product		Brunner-Anliker AG Brunnergässli 1-5 8302 Kloten Schweiz	
		Beschreibung des Produkts Gemüseschneidemaschine Description du produit Machines coupe-légumes Description of product Vegetable cutting machines	
		Typenreihe / Série type / Type series Brunner-Anliker GSM 5 / 5 Star Brunner-Anliker GSM Five / Five Star Brunner-Anliker GSM XL / XL Star Brunner-Anliker GSM Multicut 240	
auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) oder normativen Dokumenten übereinstimmt: auquel se rapporte la présente déclaration est conforme aux normes ou aux documents normatifs suivants: referred to by this declaration is in conformity with the following standards or normative documents:			
Bestimmungen der Richtlinie Désignation de la directive provisions of the directive 2006/42/EG: Maschinenrichtlinie 2006/42/CE: directive Machines 2006/42/EC: Machinery Directive 1935/2004 108/2004 93/2006		Titel und/oder Nummer sowie Ausgabedatum der Norm(en): titre et/ou numéro ainsi que date d'émission de la/des norme(s) : title and/or number and date of issue of the standard(s): EN ISO 12100-1/2 EN ISO 13849-1 EN ISO 16857 EN ISO 14119 EN ISO 14121-1 EN 1672-1/2 EN 1678 EN 60204 EN 60335-1 / 60335-2 / 60335-64	
Mitteilung über Anerkennung der Qualitätssicherung: Communication sur la reconnaissance de l'assurance de la qualité: Report on the acknowledgment of the quality assurance:		UL 763, 3rd ED, Report No. J99019179-205 NSF / ANSI Standard 8, Certificate #19850/198558 AISI Code 304	
Kloten, 22. Mai 2015  A. Howden			
Ort und Datum / Lieu et date / Place and date		Geschäftsführer / Le Président Directeur Général / CEO	
Ausgestellt: Ralph Moretti 12.02.2014	Geprüft: Michel Benkovics 11.02.2014	Geändert: Ralph Moretti 27.05.2015	Status: 300 Freigegeben Unterlagennummer: 235.96302
		Seite: 1 Index AC	